

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 77 (1959)  
**Heft:** 41

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

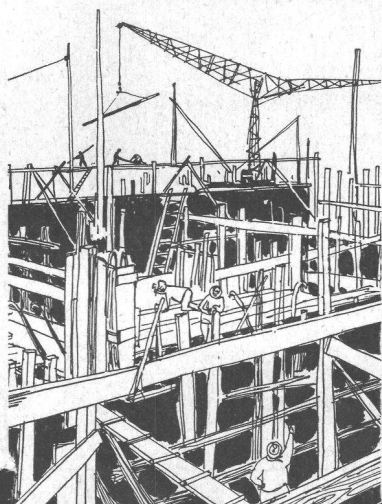
# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

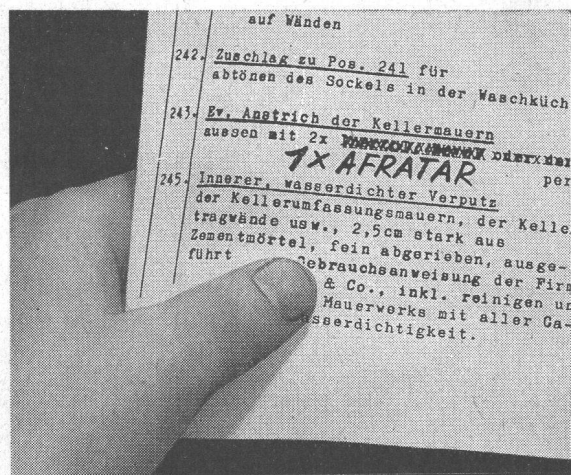
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN  
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

## ACHTUNG! Bausaison: Schutz der Fundamente!



«Durch einen einfachen  
Eintrag im Devis...»



« . . . profitieren auch Sie  
von den bestechenden  
AFRATAR-Vorteilen! »

Was auf zahlreichen Grossbaustellen  
wegleitend für den Einsatz  
von AFRATAR war, wird auch Sie  
überzeugen; denn AFRATAR ist

### 1. Einfacher:

Während mit den üblichen Schwarzlacken 2—3 Anstriche notwendig sind, erzielen Sie mit AFRATAR im einmaligen Auftrag die gleiche oder grössere Schichtstärke. AFRATAR kann auch auf frischen Beton aufgetragen werden.

### 2. Schneller:

Durch Einsparen von Arbeitsgängen gewinnen Sie Zeit und können dem modernen Bautempo besser Rechnung tragen, indem Sie gleichzeitig höchsten Ansprüchen in bezug auf dauernde Schutzwirkung genügen.

### 3. Wirtschaftlicher:

Der kostenmässig wesentlich ins Gewicht fallende Faktor Arbeitskraft wird durch die Reduktion der Arbeitsgänge auf einen Bruchteil reduziert, was den AFRATAR-Schutzanstrich wesentlich verbilligt.

**Afra-Schutzanstriche für Beton und Eisen unter der Erde und unter Wasser**, lieferbar durch den Fachhandel.

**AFRA-Schutzanstriche**, entwickelt und hergestellt durch  
**Siegfried Keller & Co.**,  
Wallisellen/ZH, Tel. (051) 93 32 32.

**afra  
tar**

**SIEGFRIED  
keller  
& CO**

**afra  
tar**

## Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,  
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110  
Bürozeiten: Montag bis Freitag 7—12 Uhr  
und 13.45—17.30 Uhr. Samstags geschlossen.  
Postadresse:  
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

## Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

	12 Monate	6 Monate	3 Monate
Schweiz	66.—	33.—	16.50
Ausland	72.—	36.—	18.—

Für Mitglieder des S.I.A., der GEP und des Schweiz. Technischen Verbandes sowie für Studierende der ETH, der EPUL und Schweiz. staatl. Technischer Mittelschulen ermässigte Preiskategorien nach Tarif.

## Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmat-  
quai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

## INHALT

Hydro-Titan-Antriebe. Von H. Haffner. . . . .	669*
Stabilität der Ufer des Stausees Surfers. Von N. Schmitter . . . . .	675*
La reconstruction des villes françaises détruites pendant la guerre. Par W. B. Bing . . . . .	679*
Schweiz. Wasserwirtschaftsverband . . . . .	682
Verband Schweiz. Elektrizitätswerke . . . . .	684
Schweiz. Elektrotechnischer Verein . . . . .	685

## Nekrologe

H. Lacombe. A. Montandon. A. Ebert. E. U. Frey. P. Artaria. M. Greuter . . . . .	685*
J. W. Zehnder . . . . .	686

## Mitteilungen

«G 59» — Verdienter Lorbeer. Persönliches . . . . .	686
Europäische Vereinigung für Förderung der Technik. «Pure & applied Chemistry.» Donaukraftwerk Ybbs-Persenbeug . . . . .	687

## Mitteilungen aus dem S. I. A.

Zürcher Ingenieur- und Architekten-Verein, Jahresbericht . . . . .	687
--	-----

## Ankündigungen

Die Anpassung der Arbeit an den Menschen. Institut für Landesplanung an der ETH. Volkshochschule des Kantons Zürich. Unternehmungs-führung in Handwerk und Gewerbe. Schweisskurse. Deutsche Kunststofftagung Düsseldorf. Colloque sur le bruit des machines. Convegno su gli sviluppi di Milano. The Building Exhibition, Olympia, London. Vortragskalender . . . . .	688
---	-----